

UG21S147

CHECK VALVES 651 WITH METAL PLATE

DATA SHEET

 
EN IT





**TENDER SPECIFICATIONS
/ VOCI DI CAPITOLATO**

Body in brass.

Plate in polymer.

Washer in NBR.

Spring: stainless steel.

Minimum and maximum working temperatures: -20°C / 100°C

Threads: ISO 228 (equivalent to DIN EN ISO 228 and BS EN ISO 228)

Suitable for domestic water services, heating, air-conditioning plants and compressed air.
They can be installed in any position: vertical, horizontal, oblique.

Corpo in ottone.

Tenuta in polimero

Guarnizione in NBR.

Molla in acciaio inox

Temperature minima e massima di esercizio: -20°C / 100°C

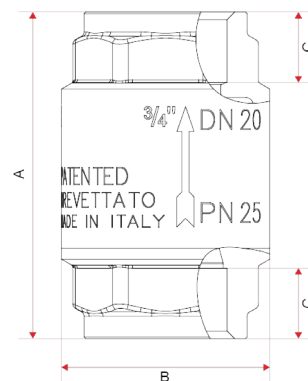
Attacchi filettati ISO228 (equivalente a DIN EN ISO 228 e BS EN ISO 228)

Adatto per servizi idrici domestici, riscaldamento, condizionamento e aria compressa.
Possono essere installati in qualsiasi posizione: verticale, orizzontale, obliqua.

651 - TENUTA IN METALLO

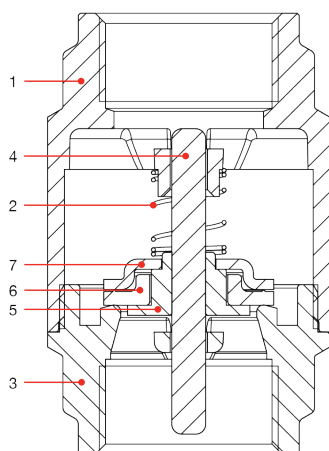
TECH. CODE	CODE	SIZE	DN	PRESSURE
NR0651005000	8821651	1/2"	15	25 bar
NR0651007000	8821652	3/4"	20	25 bar
NR0651010000	8821653	1"	25	25 bar
NR0651012000	8821654	1 1/4"	32	18 bar
NR0651015000	8821655	1 1/2"	40	18 bar
NR0651020000	8821656	2"	50	18 bar

	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
DN	15	20	25	32	40	50
A	58,5	65	74,5	83	93	101
A (NPT)	61	65	74,5	83	93	101
B	34,5	41,5	48	60,5	71	87
C	11,5	14	16,5	18,5	20,5	21
kg/cm ² bar	25	25	25	18	18	18
LBS - psi	362,5	362,5	362,5	261	261	261





MATERIALS / MATERIALI



REF.	DESCRIPTION	MATERIALS
1.	Body	BRASS CW617N
2.	Spring	STAINLESS STEEL AISI 302
3.	End adapter	BRASS CW617N
4.	Pin	BRASS CW614N
5.	Cap	BRASS CW614N
6.	Washer	NBR
7.	Plate	STAINLESS STEEL AISI 304

INSTALLAZIONE / INSTALLATION

INSTALLATION

Check valves are uni-directional; that means they manage the flow in one direction only, which is indicated by the arrow on the body.

The valves are composed by a spring, a little valve and a couple of parts made of brass (body and end-adapter) which contain them and that are assembled but means of thread and a sealed material to obtain their aim.

In order to avoid that the sealed material gets broken and then the valve loses the connection between the body and the end- adapter, it's necessary to avoid to submit the two parts under the influence of a torque.

For the installation normal hydraulic practices must be used, and especially:

- for a proper installation of the valve, near curves and circulation pumps, the valve must be mounted at a distance equal to 10 times the diameter of the pipe.
- ones have to be sure that the two pipes are correctly aligned;
- during the assembling process the installer has to apply its assembling tools at the end that is nearest to the pipe;
- the application of the sealing materials by the fitter (PTFE or hempen cloth) must be limited at the thread zone. An excess should interfere in the ball gasket's closure zone, compromising the tightness;
- in case the fluid transported has got some impurities (dust, too hard water, and so on) it's necessary to remove impurities by or filter them, otherwise they could damage the seal.

DISASSEMBLY

To remove the valve from the pipe line or anyhow before to unscrew the junctions linked to it:

- wear the protective clothing normally required to work with carried fluids;
- Depressurize the line;
- During the disassembling process, apply the key at the end of the valve, the one nearest the pipe.

MAINTENANCE

Verify the valves periodically, in function of their application's field and in function of their work conditions, to be sure that the valves work correctly.

In case of losses of tightening, take note that these can be caused by a deposit of foreign bodies (dirty, calcareous) on the rubber seal.

In order to solve this inconvenient, it's necessary to unmount the valve and remove the foreign body with compressed air tools.

INSTALLAZIONE

Le valvole di ritegno sono unidirezionali; ciò significa che gestiscono il flusso in una sola direzione, indicata dalla freccia sul corpo.

Le valvole sono composte da una molla, una piccola valvola e una coppia di parti in ottone (corpo e adattatore di estremità) che le contengono e che vengono assemblate ma tramite filettatura e materiale sigillato per ottenere il loro scopo.

Per evitare che il materiale sigillato si rompa e quindi la valvola perda il collegamento tra il corpo e l'adattatore, è necessario evitare di sottoporre le due parti all'influenza di una coppia. Per l'installazione devono essere utilizzate le normali pratiche idrauliche, ed in particolare:

- per una corretta installazione della valvola, in prossimità di curve e pompe di circolazione, la valvola deve essere montata ad una distanza pari a 10 volte il diametro del tubo.
- bisogna assicurarsi che i due tubi siano correttamente allineati;
- durante il montaggio l'installatore deve applicare i propri attrezzi di montaggio all'estremità più vicina al tubo;
- l'applicazione dei materiali di tenuta da parte dell'installatore (PTFE o tela di canapa) deve essere limitata nella zona del filetto. Un eccesso dovrebbe interferire nella zona di chiusura della guarnizione a sfera, compromettendone la tenuta;
- nel caso in cui il fluido trasportato presenti delle impurità (polvere, acqua troppo dura, ecc.) è necessario rimuoverle o filtrarle, altrimenti potrebbero danneggiare la guarnizione.

SMONTAGGIO

Per rimuovere la valvola dalla tubazione o comunque prima di svitare i raccordi ad essa collegati:

- indossare gli indumenti protettivi normalmente necessari per lavorare con fluidi trasportati;
- Depressurizzare la linea;
- Durante lo smontaggio, applicare la chiave all'estremità della valvola, quella più vicina al tubo.

MANUTENZIONE

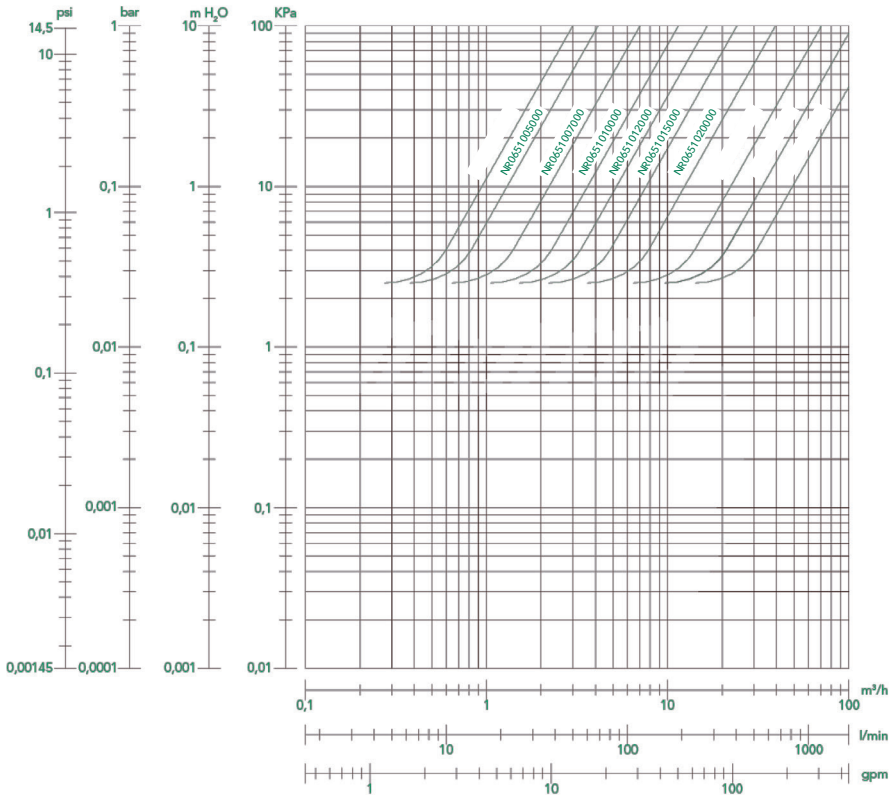
Verificare periodicamente le valvole, in funzione del loro campo di applicazione ed in funzione delle loro condizioni di lavoro, per essere sicuri che le valvole funzionino correttamente.

In caso di perdite di serraggio, tenere presente che queste possono essere causate da un deposito di corpi estranei (sporchi, calcarei) sulla guarnizione in gomma.

Per ovviare a questo inconveniente è necessario smontare la valvola e rimuovere il corpo estraneo con attrezzi ad aria compressa.



**LOSS DIAGRAMM (WITH WATER)
/ PERDITE DI CARICO (ACQUA)**

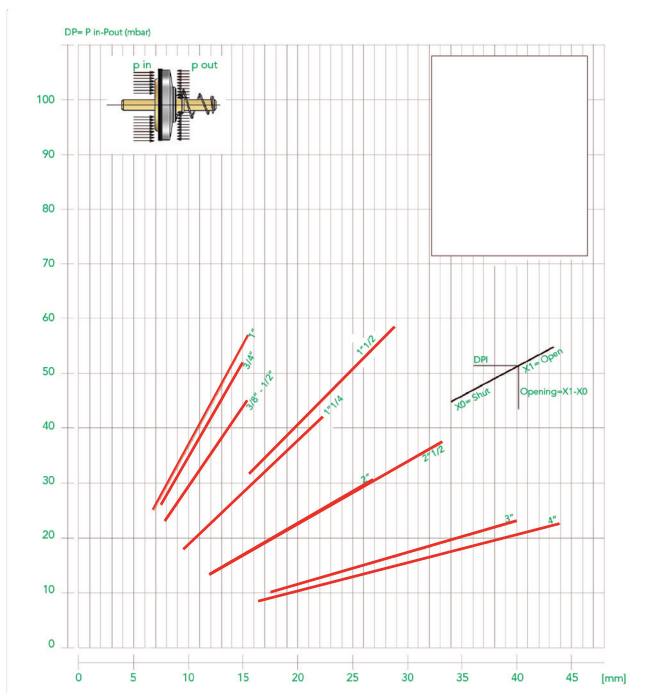


KV	SIZE
4,12	1/2"
7,03	3/4"
11,45	1"
16,54	1 1/4"
24,12	1 1/2"
39,32	2"

**DIAGRAM OF THE MINIMUM PRESSURE NEEDED TO GET THE VALVES OPENING
/ DIAGRAMMA PRESSIONE MINIMA NECESSARIA ALL'APERTURA DELLA VALVOLA**

The opening of the valve is given by the different pressure between the two sides of the seat.

/ L'apertura della valvola è data dalla diversa pressione tra i due lati del piatto di chiusura.



**PRESSURE-TEMPERATURE DIAGRAM
/ DIAGRAMMA PRESSIONE-TEMPERATURA**

The values shown by the dropping lines state the maximum limit of employment of the valves. The shown values are approximate.

I valori indicati dalle linee di caduta indicano il limite massimo di impiego delle valvole. I valori mostrati sono approssimativi.

